

Dokumentplan

Ei oversikt over dokumenta som skal overførast frå den gamle portalen, og dokument som skal omsetjast til andre språk

Table of contents

1 Overføring frå gamal portal.....	2
1.1 Grámmatihkka/Grammatikk.....	2
1.2 Duogáš/Historikk.....	2
2 Omsetjing til andre språk.....	3

1. Overføring frå gamal portal

Dokumenta i den gamle portalen er delt i to hovudbolkar, Grámmatihkka og Duogáš (Grammatikk og Historikk), og denne inndelinga er brukt her óg.

1.1. Grámmatihkka/Grammatikk

dokument	nordsamisk	norsk
Adjektiv	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: adjektiv_se.xml status: i arbeid 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: adjektiv_no.xml status: -
Adverb	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: adverb_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: adverb_no.xml status: -
Alfabet	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: alfabet_se.xml status: ferdig 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: alfabet_no.xml status: ferdig
Pronomen	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: pronomen_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: pronomen_no.xml status: -
Substantiv	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: substantiv_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: substantiv_no.xml status: -
Verb	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: verb_se.xml status: i arbeid 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: verb_no.xml status: i arbeid

1.2. Duogáš/Historikk

dokument	nordsamisk	norsk
Oversikt	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: index_se.xml status: ferdig 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: index_no.xml status: ferdig
Språkområde	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: spraakgeografi_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: spraakgeografi_no.xml status: ferdig
Kart	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: kart_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: kart_no.xml status: ferdig
Samisk-finsk	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: samisk-finsk_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: samisk-finsk_no.xml status: ferdig
Språkfamilietre	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: slektstre_se.xml status: - 	<ul style="list-style-type: none"> filnamn: slektstre_no.xml status: ferdig, men treng betre slektstre

Språkhistorie	<ul style="list-style-type: none">• filnamn: spraakhist_se.xml• status: -	<ul style="list-style-type: none">• filnamn: spraakhist_no.xml• status: ferdig
Skrifthistorie	<ul style="list-style-type: none">• filnamn: skrifthistorie_se.xml• status: -	<ul style="list-style-type: none">• filnamn: skrifthistorie_no.xml• status: i arbeid

2. Omsetjing til andre språk

Her må eg få ei liste frå Risten over kva som skal finnast på dei ulike språka. Utgangspunktet er at det som til no har vorte kalla historikk skal finnast på alle språk, og at ein oversiktsgrammatikk skal finnast på språket det gjeld+norsk.